

# Justice et miséricorde à l'époque de Dante

*sous la direction de*  
Cécile Le Lay et Massimo Lucarelli



Edizioni dell'Orso

La publication de ce volume a été financée par le *Comitato Nazionale per la celebrazione dei 700 anni dalla morte di Dante Alighieri*.



© 2025

Copyright by Edizioni dell'Orso s.r.l.

*Sede legale:*

via Legnano, 46 15121 Alessandria

*Sede operativa e amministrativa:*

viale Industria, 14/A 15067 Novi Ligure (AL)

tel. e fax 0143.513575

e-mail: [info@ediorso.it](mailto:info@ediorso.it)

<http://www.ediorso.it>

Redazione informatica e impaginazione a cura di Francesca Cattina  
([francesca.cattina@gmail.com](mailto:francesca.cattina@gmail.com))

Grafica della copertina a cura di Paolo Ferrero  
([pferrero64@gmail.com](mailto:pferrero64@gmail.com))

*È vietata la riproduzione, anche parziale, non autorizzata, con qualsiasi mezzo effettuata, compresa la fotocopia, anche a uso interno e didattico. L'illecito sarà penalmente perseguibile a norma dell'art. 171 della Legge n. 633 del 22.04.41*

ISSN 2704-890X

ISBN 978-88-3613-240-9

*per li padri e per li altri che fuor cari  
anzi che fosser sempiterne fiamme  
(Paradiso XIV 63-64)*

À la mémoire de Jean Le Lay (1929-2019),  
Mauro Lucarelli (1948-2021)  
et Paolo Grossi (1933-2022)



## SOMMAIRE

Massimo LUCARELLI Introduction	11
Cécile LE LAY Avant-Propos	31
I. Justice, miséricorde et droit : études générales sur Dante	
Diego QUAGLIONI <i>Drittura – Rectitudo</i> . La Giustizia di Dante tra poesia e diritto	39
Giulia GAIMARI Dante e le retoriche della giustizia	53
Emmanuel GABELLIERI Justice et Miséricorde envers l’humanité. La lecture de Dante par Ozanam	65
Claudia DI FONZO «Misericordia e Giustizia» da Dante al dantismo giuridico	85
Raffaele RUGGIERO Immagini del diritto nella <i>Commedia</i>	99
Ettore Maria GRANDONI <i>Sequela legum et sequela Christi</i> : la justice et l’équité du droit dans la <i>Commedia</i> et le <i>Convivio</i> de Dante	113

## II.

Justice et miséricorde : études centrées sur la *Comédie*

Sergio CRISTALDI Nel regno della sola giustizia	129
Alessandro VETTORI Il sopracciglio tagliato di Manfredi: ingiustizia papale e misericordia divina	155
Maria MAŚLANKA-SORO Il discorso su misericordia e giustizia nella <i>Commedia</i> di Dante in dialogo con la <i>scriptura paganorum</i>	167
Giampiero SCAFOGLIO Riphée, <i>iustissimus unus</i> : le dilemme de la justice divine de l' <i>Énéide</i> à la <i>Comédie</i>	181
Ellie E. STEVENS «Ovver con ambedue, idest cum justitia et misericordia simul». The simultaneity of Justice and Mercy at the Incarnation, Crucifixion and Resurrection in Dante's representation in <i>Paradiso</i> VII: The Biblical Inheritance and the Linguistic Substratum	193
William P. FRANKE Justice and Mercy as Spectacle in the Heaven of Jupiter	207
Anne-Gaëlle CUIF «Data mi fu soave medicina» ( <i>Par.</i> XX 141): suavité musicale et justice de la douceur dans le ciel de Jupiter	223

## III.

Justice et miséricorde : textes et images d'autres auteurs,  
avant et après Dante

Luca BADINI CONFALONIERI Tra giustizia e misericordia. Attribuzione e significato del <i>Dies irae</i>	239
Matteo LUTI Il perdono di Melibeo. Giustizia e misericordia nel <i>Liber consolationis et consilii</i> di Albertano da Brescia	259

Sylvain TROUSSELARD Justice et miséricorde dans <i>Les douze contes moraux</i>	269
Catherine VINCENT Justice et Miséricorde dans le <i>Ci nous dit</i> (v. 1318)	279
Monica Cristina STORINI Ingiustizia della Fortuna e <i>compassio</i> nel <i>Decameron</i> di Boccaccio	293
Sonia PORZI « Santa e vera giustizia, sempre condita con misericordia » : le jugement des hommes dans la vie terrestre et dans l'éternité, à travers les lettres de Catherine de Sienne	305
Teodoro DE GIORGIO « Misericordia superexaltat iudicium ». In margine all'iconografia tardo medievale della Misericordia che trattiene la Giustizia	325
Illustrazioni	335